

№ 9-й

Цѣна 15 к., съ перес. 20 к.



ХЛЪБА, беэъ зрешищъ!!





Много знатного народу
Приплелося на совѣтъ:
Дать-ли полную свободу,
Какъ обѣщано? Иль нѣть?
Не собрать-ли снова Думу
Изъ довѣренныхъ людей?
— Чѣмъ въ нихъ толку? Словопреня
Заведутъ они опять...
— Вотъ, нечать отъ „усмотрѣнья“
Косторонняго изѣять!
— Что вы! Это невозможно:
Безъ того вся пресса вреть:

Съ прессой надо остерожно,
Чтобъ не „думалъ“ зря народъ...
— Всѣ равно, онъ жжетъ помѣстья,
Лучше-жъ “думаетъ”, пускай!
— Да, со всѣхъ сторонъ извѣстья,
Что въ волненемъ цѣлый край!
— Ну, такъ вотъ, что: надо мѣры
Энергичныя принять—
Пулеметы, револьверы,
Чтобъ аграрниковъ унять!
— Вона! Экъ куда хватили!
Тутъ совсѣмъ другой фасонъ...

Женізаккыя хөбеллү һоккачіо.

(Подъ редакціей и съ примѣчаніями Романа Доброго).

Новелла 11. О томъ, какъ губернаторъ Ромпа-Dura попался самъ въ сѣти, разставленные имъ для другихъ.

... Королева и всѣ придворные много смыались предыдущей новеллѣ о двадцати женщинахъ съ хвостами.

— Кому сегодня развлекать насъ? — милостиво обратилась королева.

— Мнѣ, ваше величество. Сегодня я расскажу вамъ о томъ, какъ губернаторъ Ромпа-Dura попался въ сѣти, разставленные для другихъ. Слушайте. Случилось такъ, что въ городъ Пизу, охваченную междуусобными смутами и волненіями, губернаторомъ былъ назначенъ Ромпа-Dura.

Что сказать вамъ о немъ, дамы и кавалеры? По внѣшности, по характеру, по глубокомысленно-административнымъ мышленіямъ онъ какъ двѣ капли воды походилъ на всѣхъ иныхъ губернаторовъ. Былъ изященъ, упитанъ, благообразенъ, носилъ бѣлыя штаны и трехъуголку съ плюмажемъ и непоколебимо вѣрилъ, что стоитъ ему издать какой-либо эдиктъ, какъ сейчасъ же въ его провинціи возстановится полнѣйший порядокъ и вся страна будетъ спасена.

Была, правда, одна черта въ его характерѣ, которая отличала его если не отъ всѣхъ, то отъ иныхъ губернаторовъ: онъ не могъ равнодушно видѣть ни одной хорошенѣйской женщины. Большого женолюбца, какъ Ромпа-Dura, трудно было сыскать. Это-то обстоятельство и погубило бѣднаго Ромпа-Dura.

Явившись въ Пизу, онъ буквально засыпалъ ее новеллами и эдиктами. На стѣнахъ домовъ, на заборахъ, на крышахъ и даже на трубахъ забѣльши печатная Rompa-Dur'овская воззванія къ населенію, въ которыхъ онъ дошелъ до такой отеческой заботливости, что приказывалъ гражданамъ ложиться въ постель со своими женами ровно въ 8 ч. вечера и послѣ этого часа не смыть показывать носа на улицу.

Начальнику карabinеровъ было предписано зорко слѣдить за точнымъ исполненіемъ этого эдикта.

Несмотря на столь кипучую дѣятельность, Ромпа-Dura скучалъ и тосковалъ Днемъ и ночью ему мешался образъ какой-нибудь черноокой красавицы, съ крошечными ножками, съ атласной, горячей грудью, съ плутоватой улыбкой на пурпурныхъ устахъ.

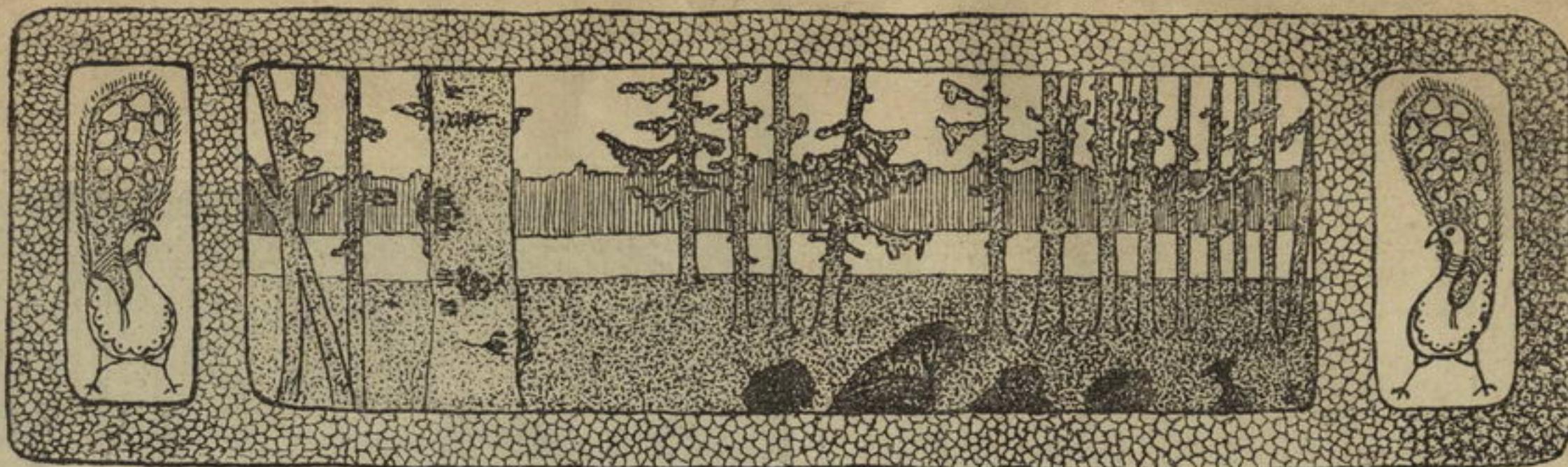
— Гм... — вырывалось у Rompa Dui'a. — Новеллы и эдикты напрасно силятся возстановить порядокъ... въ мсемъ сердцѣ.

Какъ быть? обратиться къ помощи и услугамъ своихъ молодыхъ совѣтниковъ для особыхъ, секретныхъ порученій? Конечно, они сейчасъ бы розыскали для него первѣйшую пизанскую красавицу. Но... но будетъ ли это ловко? Такое тревожное, чуть не осадное положеніе, и вдругъ порученіе столъ щекотливаго свойства...

Rompa-Dura даже аппетитъ потерялъ.

Но скоро, дамы и кавалеры, счастливый случай пришелъ на помочь къ изнывающему губернатору.

Однажды, на приемъ горожанъ, приносящихъ ему свои петиціи, къ Rompa-Dur'у подошла стройная, очаровательная женщина. Обдавая его взглядомъ черныхъ, жгучихъ глазъ, съ робко почтительной улыбкой она представилась ему.



Много-ль этими укротили?

Потеряли лишь персонъ!

— Какъ идти напротивъ вѣка,
Противъ всѣхъ разумныхъ нормъ,
Противъ права человѣка?—
Невозможно безъ реформъ!!!

— Но, позвольте-ка, одначе,
Возразилъ ему Удавъ,
Можно какъ нибудь иначе,
Безъ особенныхъ тамъ правъ...
— Либераловъ безобразныхъ
Сжать на первыхъ же порахъ,

Чтобы мыслей этихъ разныхъ,
Не являлось о правахъ!

— Плохо то, что эти мысли—
Какъ ужъ тамъ ни говори—
Словно въ воздухѣ повисели
Повсемѣстно, черть дерн!..

Такъ они поговорили,
Не рѣшивъ ни да, ни нѣть,
По сигаркѣ закурили,
И... окончили Совѣтъ.

Гусь лапчатый.

— Я—вдова, Фульвія Галли. Мой мужъ недавно умеръ. Обстоятельства дѣла, о которомъ я ходатайствую, изложены вотъ въ этой петиціи. Я прошу вашей защиты и вашего покровительства, ваша екченденція.

Pompa-Dur'a даже въ жаръ бросило. Какая красota! вотъ она, его греза!

— O, signora Фульвія!—вскричалъ губернаторъ.— Вы говорите о защѣтѣ. Но развѣ мои карабинеры плохо защищаютъ горожанъ и въ особенности горожанокъ? Что касается моего покровительства, то это... это зависитъ всецѣло отъ вашего желанія. Съ своей стороны я—счастливъ... Я... я сейчасъ же лично разсмотрю ваше дѣло. А адресъ вашъ здѣсь указанъ?— съ особымъ удареніемъ спросилъ ликующей губернаторъ.

— О, да...—еще задорнѣе улыбнулась очаровательная вдова.

...Весь день Pompa-Dura былъ самъ не свой и даже--о, чудо padre Джованни!—не издалъ ни одного эдикта.

Лишь только наступилъ поздній вечеръ, Pompa-Dura призвалъ къ себѣ начальника карабинеровъ и кратко приказалъ ему:

— Вотъ что, любезнѣйшій: сегодняшней ночью могутъ быть волненія на главной площади. Поэтому стяните туда со всѣхъ улицъ всѣ охранные патрули. Главнымъ образомъ снимите карабинеровъ съ улицы св. Керулярія: тамъ все спокойно, увѣряю васъ.

— Слушаю-съ... — отвѣчалъ удивленный начальникъ карабинеровъ.

— „Ну, теперь я могу попасть къ очаровательной Фульвії никѣмъ не замѣченный“... — радостно пропеслось въ головѣ губернатора.

Онъ облachtился въ широкій черный плащъ, и тай-

комъ, крадучись, вышелъ съ задняго хода своего дворца, попалъ въ садъ, перелѣзъ черезъ рѣшетку и, оглядываясь пугливо по сторонамъ, поспѣшилъ направился въ улицу св. Керулярія, къ дому очаровательной вдовы.

— Клянусь шляпой padre Джованни, а вѣдь безъ этихъ милыхъ карабинеровъ гораздо пріятнѣе, тише и безопаснѣе!—шепталъ про себя Pompa-Dura.

...Что происходило въ хорошенькомъ домикѣ вдовы Фульвії,—неизвѣстно, дамы и кавалеры. Это, безусловно, была губернаторско-вдовья тайна, но судя по тому, что Pompa-Dura возвратился раннимъ утромъ, можно предположить, что свиданіе было продолжительнымъ, что Pompa-Dura, очевидно, обстоятельно старался удовлетворить желанія очаровательной вдовы; если же принять во вниманіе, что Pompa-Dura довольно посмѣвался, дрыгалъ ножкой, а утромъ великодушно позавтракалъ, то станетъ ужъ несомнѣнно что дѣло со вдовой было окончено успѣшно.

...Такъ продолжалось нѣсколько вечеровъ и ночей. Pompa-Dura каждый вечеръ мѣнялъ диспозицію охранныхъ патрулей, всегда, однако, съ такимъ разсчетомъ, что улица св. Керулярія оставалась свободной отъ карабинеровъ.

Однажды (это было въ шестой вечеръ таинственныхъ путешествій губернатора) Pompa-Dura безопасно шагалъ по направленію къ домику вдовы.

Бѣдный, бѣдный Pompa-Dura! Онъ не замѣчалъ, что слѣдомъ за нимъ, изъ-за угла, зашагала огромная, мрачная тѣнь.

Шагъ за шагомъ, она слѣдовала за женолюбнымъ губернаторомъ.

Вотъ Pompa-Dura вошелъ въ домъ. Прошло съ полъ-часа и вдругъ улица св. Керулярія отголосилась грозными звуками военныхъ трубъ.



Таинственная тьма сбросила съ себя плащъ. Теперь стоялъ во всемъ великолѣпии, грозный начальникъ карабинеровъ. Моментъ,—и раздалась его грозная команда спѣшившимъ со всѣхъ сторонъ карабинерамъ:

— Эй,-эй! Со всѣхъ сторонъ окружить этотъ кварталъ! Занять всѣ выходы и входы этого преступнаго, страшнаго дома! Здѣсь находится опаснѣйший инсургентъ!!!

— Тра-та-ра-та!—загремѣли трубы, зафыркали лошади, зазвенѣло оружіе.

Изъ оконъ повысунулись головы въ колпакахъ устрашенныхъ мирныхъ горожанъ.

— Св. Бонифацій, опять облава! Это — хорошо: вотъ какъ заботится о нашемъ покоѣ и безопасности нашъ мудрый Rompa-Dura.

— Ломать двери!! — гремѣлъ начальникъ карабинеровъ.—Разъ! два! оружіе—гото-о-ово! Изъ оконъ не выпускать! охранять окна!!

Трахъ!! дверь съ шумомъ разлетѣлась подъ прикладами ружей и огромная толпа карабинеровъ вошла въ комнаты вдовы Fульвіи.

— Сдавайтесь! спасенія нѣть! если не сдадитесь мирно, откроемъ огонь!—ревѣлъ начальникъ, пробѣгая комнату за комнатой.

Вотъ и послѣдняя.

На порогѣ, трясясь отъ страха и злобы стоялъ въ одной рубашкѣ, но съ треуголкой на головѣ „страшный инсургентъ” — губернаторъ Rompa-Dura. Вдали виднѣлась легкомысленно одѣтая фигура плачущей вдовы.

— Ав... ва ва... Нѣть, что вы со мной сдѣлали?!! — прохрипѣлъ Rompa-Dura.

(Слѣдующая новелла въ № 9).



Здравый смыслъ.

Здравый смыслъ на гастроляхъ.

Шутка въ 1-мъ дѣйствіи.

Дѣйствующія лица:

Здравый Смыслъ—молодой энергичный человѣкъ, де же жить себя серьезно и смѣло.

Умъ—отецъ его, бритый старикъ въ крылатѣ и ветхой шляпѣ а la Пушкинъ.

Наука—мать Здраваго Смысла, эффектная, „бальзаковская“ барыня.

Прогрессъ—оригиналъ съ расчесанной на двѣ стороны бородой; хромаетъ, одѣтъ англійскимъ велосипедистомъ, въ глазу монокль, черезъ плечо надѣта сумка съ аппаратами.

Цивилизация—блестящая красавица, остроумная, нагловатая. Сильно декольтирована.

Совѣсть—прелестная блондинка, скромная, серьезная одѣтъ въ бѣдное черное платье.

Крестьянинъ—сильный цвѣтуцій мужчина въ сѣрой свиткѣ и въ лаптяхъ.

Анархистъ—въ блузѣ и ботфортахъ, выраженіе лица грозное.

Редакторъ газеты—сѣдая борода клиномъ, злые глаза, общее выраженіе шельмовское.

Муръ-Подлевичъ—тучный, высокій, носъ горбомъ, сѣдая борода на двѣ стороны.

Сотрудники, актрисы, писательницы, архаровцы, Лопни Рыло, пѣтъ предводитель студенты, бояки и рабочіе.

Дѣйствіе происходитъ лѣтомъ.

Городская улица. Прямо скверъ. Направо кофейная, на тротуарѣ подъ тентомъ столики, занятые публикой. Съ лѣвой стороны выходить **Здравый Смыслъ** рядомъ съ **Умомъ**.

Умъ.

Вотъ, погляди, сыночекъ, какъ у насъ живутъ. Совсѣмъ не такъ, какъ у васъ въ Америкѣ!

Здравый Смыслъ.

Что это за канальи здѣсь сидятъ подъ тентомъ?

Умъ.

Да разные... А что?

Здравый Смыслъ.

Какія рожи богомерзкія! Подсядемъ къ нимъ, послушаемъ, что они говорятъ.

(Оба садятся къ свободному столику).

Читающій газету.

Ну опять аграрники, забастовщики и неурожайники... Все это скверно!

Сидящій vis-à-vis.

Напротивъ, хорошо: наживи вѣрная! Намъ стоить только запастись зерномъ!

(Троє студентѣвъ подходитъ къ столицамъ и, увидавъ стараго профессора, высоко поднимаютъ фуражки).

1-й студентъ.

Vivat!

2-й студентъ.

Маститый профессоръ!

3-й студентъ.

Vivat academia!

Vivant professores!

Умъ.

Здравствуйте... тише, господа! Не дѣлайте овации. Вотъ, познакомтесь съ моимъ сыномъ Здравымъ Смысломъ, онъ пріѣхалъ изъ Америки.

(Студенты пожимаютъ ему руку).

1-й студентъ.

Какъ тамъ студенты живутъ?

2-й студентъ.

Сходки не запрещаются?

Здравый Смыслъ.

Конечно, нѣтъ. Студенты живутъ полной жизнью: учатся, мыслятъ, совѣщаются; участвуютъ въ общественныхъ дѣлахъ и издаютъ свою газету

3-й студентъ.

У насъ не такъ. Здѣсь и наука-то у насъ не настоящая... Не правда-ль, господинъ профессоръ?

Умъ. (Нюхая табакъ).

Эхъ, юный другъ, за то я и попалъ въ заштатные, что проводилъ критическіе взгляды стъ каѳедры. Читалъ я по исторіи, предметъ обширный,—какъ-же тутъ безъ критики? Но наша буровратія не любить критики: ей и науку подавай, по ея вкусу, шаблонную...

(За столиками непріязненное движение. Многіе уходятъ въ кафе).

(Черезъ скверъ проходитъ группа студентовъ, махая фуражками. Въ серединѣ группы Наука подъ руку съ франтоватымъ профессоромъ въ рінс-пѣз и бакенбардахъ. Трое студентовъ торопливо присоединяются къ группѣ).

Студенты (поютъ).

Друзья, дадимъ другъ другу руки
И смѣло двинемся впередъ!
И пусть подъ знаменемъ науки
Союзъ нашъ крѣпнѣтъ и растетъ!

За кулисами раздаются свистки. Въ группу кидаются два архаровца).

Архаровцы.

Разойдитесь, господа! Честью просимъ: разойдитесь!

Студенты.

Да что вы? Мы выходимъ съ лекціи. Нельзя же намъ сейчасъ, какъ зайцамъ, въ разсыпную!

(За кулисами стукъ колесъ и топотъ лошадиныхъ ногъ).

Архаровцы.

Нельзя, нельзя! Все равно разойдитесь! Слышиште: пугалы пріѣхали...

Студенты.

Что за безсмыслица? Изъ-за чего переполохъ?
Фальшивая тревога!

(Появляются сиѣшившіеся пугалы бѣгомъ. Лопни-Рыло (очень тучный), пыхтя и отдуваясь, спѣшить за место происшествія).

Лопни-Рыло.

Господа! Прекратите сходку!

Студенты.

У насъ не сходка: мы провожаемъ съ лекціи профессора, и больше ничего.

Лопни-Рыло.

Ага! Вы оказываете сопротивленіе? Да я васъ всеѣхъ въ бараний рогъ согну!!

Наука.

(Торжественно подходитъ къ Лопни-Рылу).

Позвольте, господинъ! Мѣшать студентамъ проявлять ихъ энтузиазмъ мнѣ нѣтъ никакого снованія!

Лопни-Рыло.

Сударыня! Я Лопни-Рыло, и у меня есть основаніе!

Гей! Справа-слѣва заходи!

(Пугалы цѣнью обходять студентовъ).

А васъ сударыня, прошу покорно: уходите:

Наука. (Съ прөэрительнымъ сожалѣніемъ).

Вы знаете-ли, съ кѣмъ вы говорите?—Передъ вами Наука, которую нельзѧ отнять отъ студентовъ!

Н. Ратомскій.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Похождения и подвиги Донъ-Кихота Ламанчского.

(Перевод съ рукописи Мигуэля Сервантеса).

... Величественный, но элегически грустный, проезжалъ по улицамъ главнаго города острова Донъ-Кихотъ въ сопровождениі своего вѣрного оруженосца Санхо Панса.

Душа рыцаря Печального Образа была мрачна и уныла: прошло уже пѣсколько дней его пребыванія въ этомъ городѣ удивительныхъ чудесъ, а онъ не совершилъ еще ни одного подвига.

— Клянусь Дульцинеей Тобозской, это—попраздительно! — обратился благородный Донъ-Кихотъ къ Панса.—Скажи, Санхо, неужели всѣ жители этого города такъ счастливы, что никто не нуждается въ моей помощи?

— А знаете, мой благородный господинъ, это и лучше—отвѣтилъ Санхо, кряхтя и потирая шею и бока.—Не во гнѣвѣ вашей милости будь скаzano, послѣ каждого вашего подвига у меня вскаиваетъ пѣсколько лишнихъ синяковъ и шишекъ.

— О, мой вѣрный Панса, ты неисправимо мелоченъ и малодушенъ! Ну что такое синяки и шишкы въ сравненіи съ высокими задачами и цѣлями оденскаго рыцарства? Ты знаешь, у меня осталось всего четыре ребра. Но что-жъ изъ того? развѣ я плачу и хнычу?

— Великій Боже!—вскричалъ въ ужасѣ оруженосецъ.—Такъ неужели вы хотите, мой добрый господинъ, сражаться до послѣдняго ребра?

— До послѣдняго! — гордо отвѣтилъ Донъ-Кихотъ.

Лишь только Донъ-Кихотъ успѣлъ произнести эти слова, какъ изъ за угла улицы послышался шумъ, отдѣльные выкрики, возгласы, заглушаемые пронзительнымъ свистомъ.

Донъ-Кихотъ вадрогнулся и моментально преобразился. Гордо закинувъ назадъ голову, такъ что шлемъ его чуть-чуть не свалился, выхвативъ свой страшный мечъ и потрясая имъ, онъ ринулся туда, гдѣ слышались крики.

— За мнай, Санхо! Ты видишь, само небо посыаетъ мнѣ случай прийти на помощь какому-нибудь бѣдняку.

— Охъ, Santa Maria, не на долго хватитъ ему его четырехъ реберъ! — пронеслось въ головѣ бѣднаго толстяка Панса, котораго отъ страха уже начиналъ прошибать потъ.

Рыцарь Печального Образа пришпоривалъ бока Россинанта, отчего тотъ галлонировалъ еще удивительнѣе.

Завернувъ за уголъ, Донъ-Кихотъ столкнулся съ удивительнымъ шествіемъ.

Толпа, человѣкъ въ десять, какихъ-то необыкновенно страшныхъ альгавазилъ съ длиннѣйшими усами, вооруженныхъ съ головы до ногъ, окружили и насильно тащили высокаго человѣка въ рваной одеждѣ, почти полуголаго. Онъ упирался, и чтобы его понудить идти, два альгавазила прерядно тушили его саблями плашмя по спинѣ.

При видѣ этой картины, необъяснимое бѣшенство овладѣло благороднымъ рыцаремъ.

Громовыми голосомъ, перехваченнымъ негодо-

ваніемъ, онъ загремѣлъ, преграждая путь этой странной процессіи:

— Стой! ни шагу дальше! Или клянусь Дульцинеей Тобозской, я скрошу васъ въ куски, негодяи...

Неожиданный патискъ, необычайный видъ и грозный крикъ Донъ-Кихота въ первую минуту ошеломили страшныхъ альгавазиль. Они глупо захлопали своими свирѣпыми глазами, а одинъ изъ нихъ даже отсалютовалъ саблей благородному рыцарю Печальнаго Образа.

— Кто вы? и куда вы ведете этого почтеннаго, доброго человѣка?

И какъ вы смѣете наносить ему побои! — продолжалъ гремѣть Донъ-Кихотъ.

Прежде, чѣмъ страшные альгавазилы успѣли прийти въ себя и что-либо отвѣтить Донъ-Кихоту, онъ съ рыцарской почтительностью обратился къ полу-голому человѣку.

— Кто вы, мой благородный гидалъго? Какъ вы попали въ лапы этихъ чудовищныхъ уродовъ? Знайте, что мой мечъ къ вашимъ услугамъ. Клянусь, я васъ освобожу отъ этихъ исчадіевъ ада. Услышавъ обращенія къ себѣ слова „благородный гидалъго“, неизвѣстный полу-голый человѣкъ спачала громко фыркнулъ, а потомъ, вдругъ разразился громкимъ хохотомъ.

— Ха-ха-ха! Я—гидалъго! ха-ха-ха!

— О, Санхо, гляди, что слѣдѣли съ этимъ добрымъ человѣкомъ чудовища! Онъ—смѣется! — Онъ сопелъ съума, бѣдняга!

Альгавазилы, между тѣмъ оправились и тѣснѣмъ кольцомъ окружили храбраго рыцаря.

— А ты кто, гнусная, смѣшная образина?! а? Какъ ты смѣешь вмѣшиваться въ дѣйствія альгавазилій?

— Я—кто? Я—Донъ-Кихотъ Ламанчскій, рыцарь Печального Образа, защитникъ всѣхъ угнетенныхъ и певинныхъ. Сейчасъ-же освободить этого человѣка, или я предлагаю вамъ каждому сразиться со мной по одиночкѣ на мечахъ!

— По-одиночкѣ? ну, это, братъ дудки! Мы лучше всѣ скономъ, такъ-то будетъ вѣрнѣе и чувствительнѣе для тебя—въ голосъ отвѣчали чудовища.

— Прочь!—загремѣлъ Донъ-Кихотъ.—Клянусь моимъ шлемомъ...

При словѣ шлемъ, альгавазилы въ ужасѣ шарахнулись.

Но на несчастье храбраго рыцаря, страшный шлемъ слетѣлъ съ его головы и тихо, безъ всякой треска шлепнулся на мостовую. Увидѣвъ, что въ шлемѣ нѣть ничего страннаго, альгавазилы бросились на Донъ-Кихота и черезъ минуту храбрый рыцарь беспомощно барабатился въ ихъ дюжихъ объятіяхъ.

— Трусы! подлые трусы! — хрюпѣлъ Донъ-Кихотъ.

— Ладно, ладно... идемъ-ка теперь. Тамъ у насъ въ альгавазиліи, все разберемъ. Мы покажемъ тебѣ...

Въ то время, какъ рыцаря Печального Образа влекли альгавазилы, „благородный“ полу-голый „гидалъго“ улепетывалъ, хооча, какъ сумасшедшій...

(Продолженіе слѣдуетъ).





Редакторъ Р. Л. Днтроповъ.

Издатель С. Д. Новиковъ.

Ч. типографія М. Михаилова. Соляній пер. 13-9.